



VOLETRONIC 230 V

Motorisation pour volets battants



Manuel de montage et d'utilisation

POSE PERSONNEL SPÉCIALISÉ
Valable à partir de mars 2015

F 637.4

Remarques

Le présent manuel de montage et d'utilisation décrit la mise en service du moteur de volet battant EHRET VOLETRONIC 230 V avec télécommande.

Avant la mise en service, lisez ce manuel de montage et d'utilisation attentivement et dans son intégralité. Suivez les étapes prescrites du processus et tenez compte des remarques et des recommandations indiquées. La connaissance et une application pratique scrupuleuse des consignes de sécurité et des avertissements indiqués sont indispensables au fonctionnement correct et techniquement sûr du moteur de volet battant EHRET VOLETRONIC 230 V. La société EHRET GmbH ne saurait être tenue pour responsable si les connaissances des personnes effectuant la mise en service et utilisant les volets sont insuffisantes. Tout montage ou utilisation différant – même partiellement – de nos instructions de montage et d'utilisation entraînera une exclusion de garantie.

Avant de mettre le moteur de volet battant EHRET VOLETRONIC 230 V en service, les volets doivent être montés selon les indications du manuel de montage EHRET pour volets battants.

Ce manuel de montage et d'utilisation s'adresse à un personnel spécialisé et qualifié. Par personnel spécialisé et qualifié, on entend des personnes possédant une expérience en matière de transport, d'installation, de pose, de mise en service et d'utilisation du produit, et qui disposent des compétences appropriées de par leur profession. Le personnel spécialisé doit connaître et respecter les normes et les directives applicables.

Ce manuel de montage et d'utilisation fait partie intégrante du produit et doit donc être conservé tout au long de sa durée de vie, c'est-à-dire jusqu'à l'élimination du produit. Chaque produit vendu doit être accompagné du présent manuel de montage et d'utilisation.

Ce produit est conforme aux règles techniques générales. Afin de garantir une mise en service sûre, il est nécessaire d'adopter un comportement respectueux des principes de sécurité. Veuillez donc tenir compte des remarques suivantes.

Au cas où une partie de ce manuel de montage et d'utilisation ne serait pas tout à fait claire, adressez-vous impérativement au personnel spécialisé de la société EHRET GmbH, 77972 Mahlberg (Allemagne).

Contenu

Remarques	2
Explication des symboles	4
Consignes de sécurité	4
CE Déclaration CE de conformité	6
FAQ pose	8
Élimination	9
1 Description du produit	
Propriétés du produit	10
Caractéristiques techniques	11
Contenu de la livraison	12
2 Manuel de montage	
Préparation	14
Pose du profil de montage fixation des modules de moteur	15
<i>Variante A : Pose sous linteau</i>	15
<i>Variante B : Pose dans l'embrasure (latérale)</i>	16
<i>Variante C : Pose sur appui de la fenêtre</i>	17
Mise en place du passe-câble	18
Câblage	19
Vérification du câblage	20
Affichage de symbole	20
Mettre l'émetteur mural radio en service et effectuer son apprentissage	21
Réglage du sens de rotation	22
Pose du cache	22
Mise en place des bras de vantail avec les rails d'entraînement sur le moteur	23
Pose des rails d'entraînement sur le vantail	23
Contrôle et ajustement des battants	24
Inversion de la priorité des battants	24
Réglage de la force de fermeture	25
Rétablissement du réglage d'usine	25
Raccourcissement et pose des tiges d'accouplement	26
Arrêt de pente (en cas d'utilisation de pentures express)	27
3 Système de commande	
Ouverture et fermeture	28
Apprentissage de la position préférentielle	28
Signalisation du mouvement	29
Détection des obstacles et protection anti-gel	29
Télécommande RTS (option)	29
4 Entretien	
Ajout/suppression de télécommandes RTS	30
Changement de batterie	30
Reprogrammation d'un entraînement d'un côté sur des deux côtés	30
Conseils et recommandations	31

Explication des symboles

Mises en garde

DANGER

- ▶ Signale un danger immédiat qui peut entraîner la mort ou des blessures graves, si les mesures de précaution correspondantes ne sont pas prises.

AVERTISSEMENT

- ▶ Signale un danger de mort, de blessures corporelles graves ou de dommages matériels importants, si les mesures de précaution correspondantes ne sont pas prises.

ATTENTION

- ▶ Signale un éventuel danger imminent qui peut entraîner des blessures sans gravité ou des dommages matériels légers, si les mesures pour l'éviter ne sont pas prises.

- ▶ Consignes opératoires

Consignes de sécurité

- ▶ Seul un personnel spécialisé et qualifié est autorisé à procéder à la pose et à la mise en service !

AVERTISSEMENT

Une pose incorrecte peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels importants.

- ▶ Suivez toutes les instructions de pose.

AVERTISSEMENT

- ▶ Tenez compte des remarques et des avertissements suivants afin d'éviter tout danger et de protéger le produit.

- ▶ Respectez les prescriptions de prévention des accidents de l'association professionnelle concernée.
- ▶ Respectez les prescriptions du code de la route pendant le transport.
- ▶ Assurez-vous que le chargement est correctement sécurisé sur l'engin de transport.
- ▶ Veillez à ce que les moteurs soient stockés au sec jusqu'à leur assemblage final et à leur mise en service.
- ▶ Définissez une zone de sécurité étendue autour du site de montage et interdisez-en l'accès.
- ▶ Respectez intégralement les prescriptions des fabricants des chevilles et du matériel de fixation.
- ▶ Avant la pose, vérifiez la charge admissible du support de pose.
- ▶ Si des points concernant les supports de pose sont à éclaircir, adressez-vous à l'expert responsable en matière de construction.
- ▶ Les travaux électriques ne doivent être effectués que par des électriciens agréés.

- ▶ Les schémas de connexion spécifiés doivent être respectés. Dans le cas contraire, le moteur risque d'être endommagé. La société EHRET GmbH ne saurait être tenue pour responsable des dommages dus à une installation non conforme.
- ▶ Vérifiez que le produit est en bon état avant de le poser. Les produits nécessitant une réparation ne doivent pas être utilisés.
- ▶ Ne touchez pas les parties internes du produit devenues accessibles suite à des dommages (p. ex. câbles/conducteurs électriques).
- ▶ Arrêtez immédiatement l'utilisation de votre moteur électrique en cas de dégagement de fumée.
- ▶ Empêchez les enfants de jouer avec les dispositifs de commande des moteurs.
- ▶ Les appareils électriques/électroniques ne sont pas à sécurité intégrée. Assurez-vous qu'une panne de courant n'entraîne aucun danger pour les personnes ni pour le produit.
- ▶ Les appareils à commande électrique peuvent se mettre en mouvement à tout moment et intempestivement. Évitez tout danger que ce phénomène pourrait entraîner pour les personnes et le produit.
- ▶ Aucune personne ni aucun obstacle ne doivent se trouver dans la zone de pivotement et de déplacement des volets. Tenez les personnes et les objets à distance jusqu'à ce que les volets aient atteint leur position finale.
- ▶ Lors de l'ouverture et de la fermeture des volets, ne saisissez pas les pièces en mouvement et restez en dehors des zones de fermeture.
- ▶ Évitez que des vêtements ou des parties du corps puissent être happés par des pièces en mouvement de l'installation.
- ▶ Lors de travaux de maintenance, débranchez les moteurs de l'alimentation secteur.
- ▶ En cas de chutes de neige, de pluie neigeuse ou de pluie verglaçante, du givre peut se former sur le produit. Attendez jusqu'à la disparition du givre pour actionner le volet et passez de la commande automatique à la commande manuelle.
- ▶ Assurez-vous que les volets sont fermés avant l'apparition d'une charge due au vent.
- ▶ En cas de vitesses de vent supérieures à 62 km/h (vent de tempête), les volets ne doivent pas être actionnés.
- ▶ Aucune charge supplémentaire telle qu'une personne ou un objet ne doit peser sur les volets.
- ▶ Les volets ne servent pas à la sécurité anti-chute des personnes.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure en raison du poids du produit !

- ▶ Faites appel à au moins deux personnes pour le transport et la pose en raison du grand poids des produits.

- ▶ Procédez avec précaution lors du transport du produit pour éviter de l'endommager.
- ▶ Veillez à ne pas endommager le produit lors du retrait de l'emballage.



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement lié au film d'emballage.

- ▶ Le film d'emballage doit être tenu hors de portée des enfants.
- ▶ Conservez soigneusement le film jusqu'à ce que vous le rapportiez dans un point de recyclage.

- ▶ Rapportez les matériaux d'emballage dans un point de recyclage.

CE Déclaration de conformité CE

Le fabricant : EHRET GmbH
Volets en aluminium
Bahnhofstrasse 14 - 18
D-77972 Mahlberg

déclare que le produit : Moteur de volet battant EHRET
VOLETRONIC 230 V

relève de et répond aux dispositions de la :

Directive 2006/42/CE	Directive relative aux machines
Directive 1999/05/CE	Équipements hertziens /R&TTE
Directive 2006/95/CE	Directive basse tension

ainsi que des normes suivantes :

EN 60335-1 : 2002 + A1 + A2 + A11 + A12 + A13 + A14 + A15	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues - partie 1
EN 60335-2-97 : 2006 + A11 + A12	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues - partie 2-97 : règles particulières pour les motorisations de volets, stores, rideaux et équipements enroulables analogues
EN 62233 : 2008	Méthodes de mesure des champs électromagnétiques des appareils électrodomestiques et similaires en relation avec l'exposition humaine
EN 62479 : 2010	Évaluation de la conformité des appareils électriques et électroniques de faible puissance aux restrictions de base concernant l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (10 MHz - 300 GHz)
EN 301489-1 V1.9.2 : 2011 EN 301489-3 V1.6.1 : 2013	Équipements hertziens – exigences techniques communes Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM)

CE Déclaration de conformité CE

EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2	Émissions : appareils électrodomestiques – et mesure des interférences discontinues (cracs)
EN 55014-2 : 1997	Immunité : appareils électrodomestiques
EN 61000-3-2 : 2006 + A1 + A2	Compatibilité électromagnétique (CEM) - partie 3-2 : Limites – limites pour les émissions de courant harmonique
EN 61000-3-3 : 2013	Compatibilité électromagnétique (CEM) - partie 3-3 : Limites – Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement dans les réseaux publics d'alimentation basse tension pour les matériels ayant un courant assigné ≤ 16 A par phase et non soumis à un raccordement conditionnel
EN 300220-1 V2.4.1 : 2012	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) - Dispositifs à courte portée (SRD) - Équipements radioélectriques fonctionnant dans la gamme de fréquences 25 MHz à 1 000 MHz avec des niveaux de puissance ne dépassant pas 500 mW - partie 1 : caractéristiques techniques et méthodes d'essai
EN 300220-2 V2.4.1 : 2012	Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) - Dispositifs à courte portée (SRD) - Équipements radioélectriques fonctionnant dans la gamme de fréquences 25 MHz à 1 000 MHz avec des niveaux de puissance ne dépassant pas 500 mW - partie 2 : norme européenne (EN) harmonisée couvrant les exigences essentielles de l'article 3.2 de la directive R&TTE
EN 60730 + A1 + A2 + A11 + A12 + A13 + A14 + A15	Règles particulières pour les dispositifs de régulation et de commande électriques automatiques

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler les documents techniques :

Ralf Gielen
Directeur technique

Lieu : D-77972 Mahlberg
Date : 1^{er} mars 2015



EHRET GmbH
Andreas Schnaase
Directeur des ventes



EHRET GmbH
Eberhard Schopferer
Gérant

FAQ pose

Quels sont les pièces qui ont été livrées ?

- Moteur de volet battant VOLETRONIC 230 V
- Selon le schéma 1× ou 2× rail et bras d'entraînement
- 1× butoir autocollant, 1× butoir, 2× cale de butoir pour chaque battant
- Kit de raccordement pour volets battants couplés
- Cale optionnelle pour pièce terminale de moteur de volet battant, vendues par paires

Quels sont les moyens de fixation utilisés ?

- Les moyens de fixation ne sont pas compris à la livraison !
- Les matériaux de fixation sont choisis en fonction du support de pose, dont la charge admissible doit être vérifiée avant la pose. Les directives des fabricants des chevilles et des matériaux de fixation doivent être scrupuleusement suivies.



AVERTISSEMENT

Risques de blessures ou de dommages matériels liés à l'utilisation de moyens de fixation inappropriés

- ▶ Le matériel de fixation doit être choisi en fonction de la charge admissible du support de pose.

Comment monter le moteur de volet battant VOLETRONIC 230 V ?

- Commencer par aligner et poser le profilé de montage, puis accrocher et fixer les modules de moteur.
- Monter ensuite les bras d'entraînement, les rails et les butoirs, sachant que pendant le montage des bras d'entraînement, le moteur est raccordé et mis en service et la priorité des battants contrôlée.
- Dans le cas de battants en plusieurs parties, raccourcir et monter ensuite la tige d'accouplement puis arrêter les pentures express s'il y en a.

Installation électrique



DANGER

Risque de choc électrique (230 V)

REMARQUES

- Le branchement à la phase (L) doit être protégé par un disjoncteur de ligne d'une intensité nominale de 6 A maximum.
- Le disjoncteur de ligne doit posséder un pouvoir de coupure de 6 kA minimum.
- La caractéristique de déclenchement B est prescrite.
- Le disjoncteur de ligne devrait être doté d'un relais thermique pour la protection contre les surcharges et d'un relais électromagnétique pour la protection contre les courts-circuits.
- Des exigences supplémentaires peuvent s'appliquer à l'installation du disjoncteur de ligne en fonction du lieu d'installation. Par exemple, il peut être nécessaire d'utiliser un disjoncteur de ligne avec isolation supplémentaire du neutre N, pour assurer une coupure de tous les pôles. Il peut également s'avérer nécessaire d'installer un dispositif de protection contre les courants de fuite dans le système. Les normes et la réglementation en matière d'installation électrique fixe du pays d'utilisation doivent être respectées (p. ex. la norme VDE 0100).
- Il est recommandé de ne pas sécuriser plus de cinq moteurs avec le même disjoncteur de ligne.
- L'installation électrique fixe doit être réalisée par un électricien agréé, conformément à la norme VDE 0100 ou aux dispositions réglementaires et normes du pays d'utilisation.
- Selon la norme VDE 0022, l'utilisateur et l'installateur sont responsables du respect des prescriptions de la VDE (fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information) ou du fournisseur d'énergie.

Élimination

 IMPORTANT
<p>Élimination</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les consignes suivantes doivent être scrupuleusement respectées pour éviter toute nuisance environnementale. Même si l'élimination est prise en charge par une entreprise agréée, l'exploitant doit veiller à ce que celle-ci soit effectuée correctement !

 IMPORTANT
<p>Élimination</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Éliminez toutes les pièces de la machine conformément aux dispositions légales en vigueur, de manière à exclure toute atteinte à la santé ou à l'environnement.

Certains matériaux peuvent être recyclés. En recyclant certaines pièces ou matières premières des produits usagés, vous contribuez de manière importante à protéger l'environnement.

- ▶ Veuillez vous adresser aux autorités locales compétentes pour obtenir de plus amples informations sur les points de collecte proches de chez vous.

Déchets dangereux

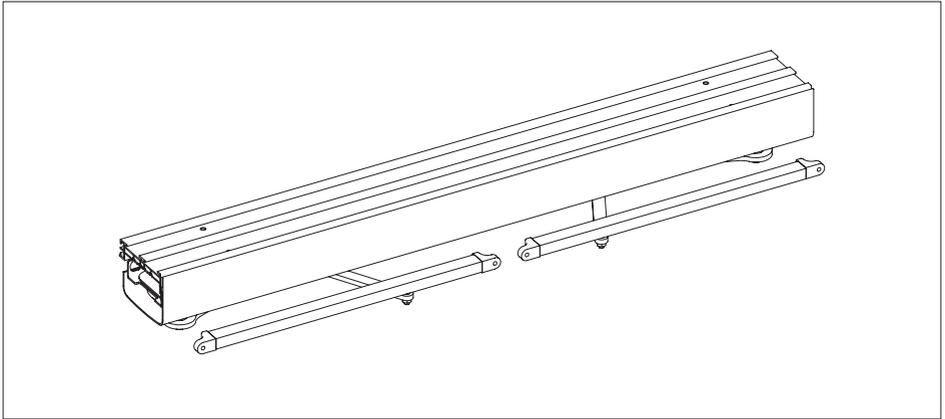
Matériau	Présence
Déchets électroniques	<ul style="list-style-type: none"> • Alimentation électrique • Commandes • Circuits avec composants électroniques

Matériaux recyclables

Matériau	Présence
Aluminium	<ul style="list-style-type: none"> • Volets battant • Coffre du moteur • Couplage pour battants • Rails • Accessoires de pose
Cuivre	<ul style="list-style-type: none"> • Câbles • Moteur
Plastique, caoutchouc, PVC	<ul style="list-style-type: none"> • Guidages • Accessoires • Joints • Câbles
Acier	<ul style="list-style-type: none"> • Moteur et composants • Couplage pour battants • Bras d'entraînement • Accessoires de pose • Accessoires

1 Description du produit

Propriétés du produit



- VOLETRONIC 230 V est un système de moteur pour 2 vantaux max. par côté pour l'actionnement électronique de volets battants.
- Le moteur est équipé de la technologie Radio Technology Somfy (RTS) et convient à tous les types de volets battants.
- La commande s'effectue par l'émetteur mural fourni Smoove 1 O/C RTS, fréquence radio 433,42 MHz ou en option, par la télécommande à 1, 5 ou 16 canaux (Somfy TELIS RTS Pure).

Caractéristiques techniques

Tension de service	230 V – 50 Hz	Couple nominal	25 Nm par moteur
Fonctionnement sur pile	interne 12 V en cas de coupure de courant (20 cycles env.)	Vitesse de rotation	1,7 tr/min.
Boîtier du moteur	102 × 72 mm (L × H) ; Longueur sur mesure :	Câble de raccordement	3 m, 2 conducteurs, 0,75 mm ²
avec 1 moteur	594 – 1614 mm	Puissance absorbée	3 W
avec 2 moteurs	884 – 2500 mm	Arrêt	Arrêt sur obstacle
		Classe de protection	II
		Indice de protection	IP 24
		Température de service	de –20° C à +60° C

Les entraînements pour volets battants VOLETRONIC sont préprogrammés et chargés avant la livraison. Les réglages suivants sont préprogrammés sur l'entraînement avant la livraison :

- L'émetteur mural Smoove est programmé sur l'entraînement et marqué avec le numéro de position de l'entraînement correspondant.
- Le sens de rotation des vantaux est réglé.
- La priorité des vantaux est réglée.

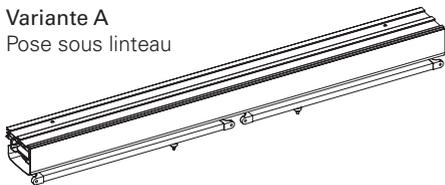
Contenu de la livraison

VOLETRONIC (230 V)

Motorisation pour volets battants

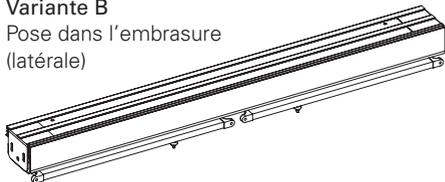
Variante A

Pose sous linteau



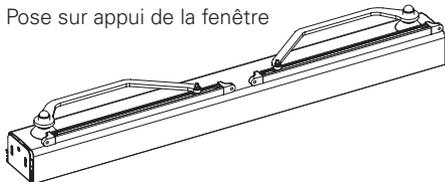
Variante B

Pose dans l'embrasure
(latérale)



Variante C

Pose sur appui de la fenêtre



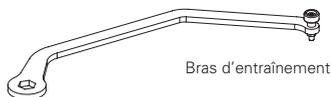
INFO Matériel de fixation à fournir par le client
(pour toutes les variantes)

Compris à la livraison

2x Ø4,2 x 9,5  S1 

Accessoires par battant

(1x pour 1L/1R, 2L/2R; 2x pour 2, 3L/3R, 4)



2x Ø4,8  S3 

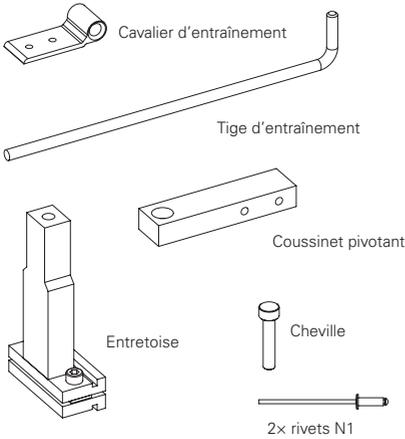


Variante C

par moteur

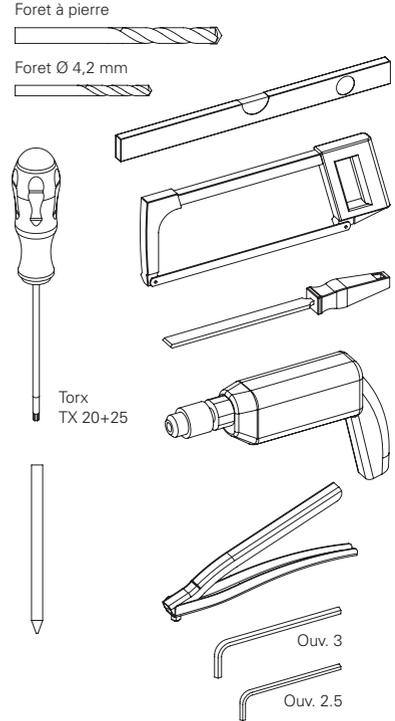


Couplage pour battants en plusieurs parties



Outils nécessaires*

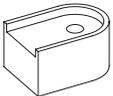
*Non compris à la livraison



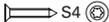
Système de commande

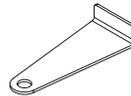


Option



6220 Cale pour pièce terminale de moteur de volet battant, vendue par paire
À utiliser avec les modèles de volets battants à lamelles en saillie

1x (1L/1R, 2L/2R); 2x (2, 3L/3R, 4):
2x Ø 4,8x32 mm 



6360 Dispositif de retrait pour coques de recouvrement pour simplifier le démontage ultérieur du cache

2 Manuel de montage

Préparation

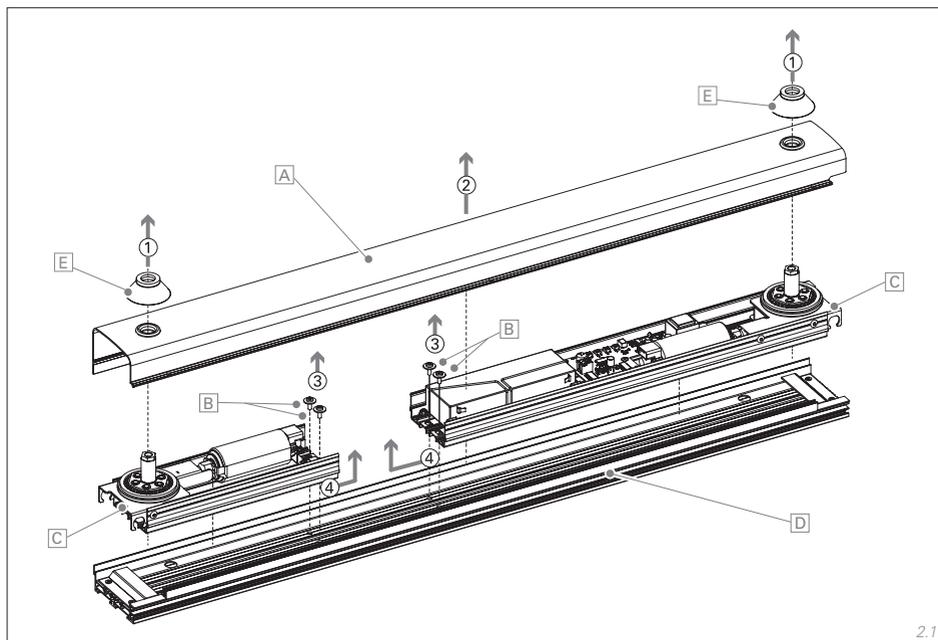
REMARQUES

Avant de commencer le montage de la motorisation de volet battant VOLETRONIC, le volet battant doit s'ouvrir et se fermer sans difficulté.

► Retirer les éléments de verrouillage déjà en place comme les targettes, l'espagnolette, etc.

Dépose du cache et des modules de moteur

- ① Retirer les manchons d'étanchéité **E** (uniquement sur la VARIANTE C: en bas, au dessus de l'appui de fenêtre).
- ② Retirer **A** le cache.
- ③ Desserrer les 4 **B** vis du moteur.
- ④ Repousser les modules de moteur **C** vers l'intérieur et les sortir du profil **D** de montage.



2.1

Pose du profil de montage fixation des modules de moteur

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessures ou de dommages matériels liés à l'utilisation de moyens de fixation inappropriés

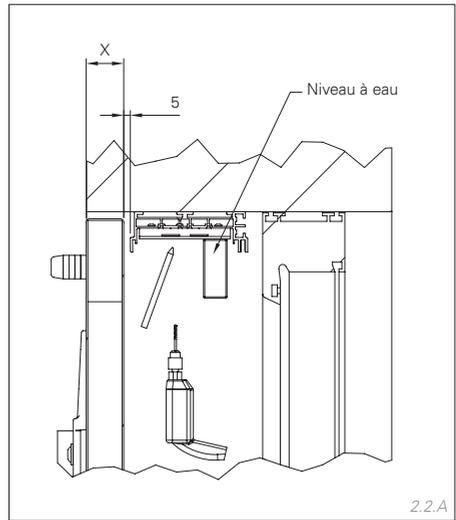
- Choisissez le matériel de fixation en fonction de la charge admissible des supports de pose !

REMARQUES

- La méthode de fixation est choisie en fonction du support et vous en êtes donc seul responsable.
- Notez que le linteau de fenêtre doit être horizontal dans sa largeur et sa profondeur.
- Les chevilles utilisées doivent pouvoir résister à une force d'au moins 40 kg. Les équerres doivent être fixées en deux endroits au moins.
- EHRET recommande d'utiliser des vis d'un diamètre de 6 mm minimum.

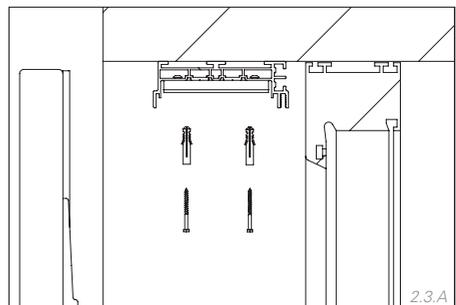
VARIANTE A Pose sous linteau

- Positionner le profilé de montage les volets étant fermés (cote X + 5 mm) et les aligner à l'horizontale.



X = épaisseur de battant dans le tableau

- Repérer et percer les trous de fixation
- Fixer le profil de montage en quatre endroits minimum

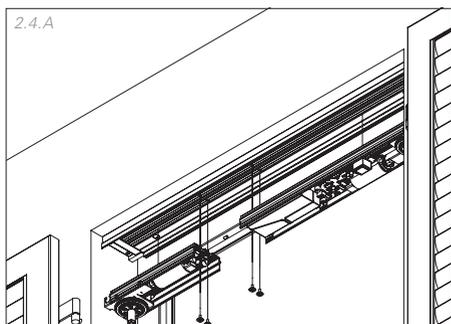


VARIANTE B Pose dans l'embrasure (latérale)

- Accrocher les modules de moteur dans le profil de montage et les fixer avec les vis de moteur.

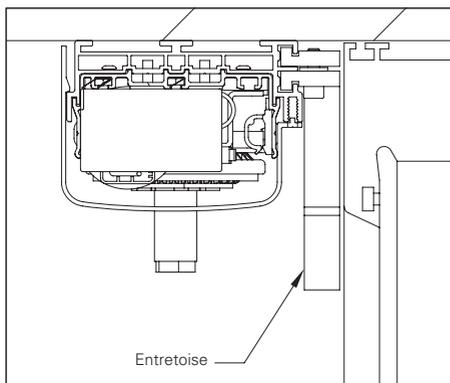
REMARQUE

Ne pas serrer les vis de moteur trop fortement !

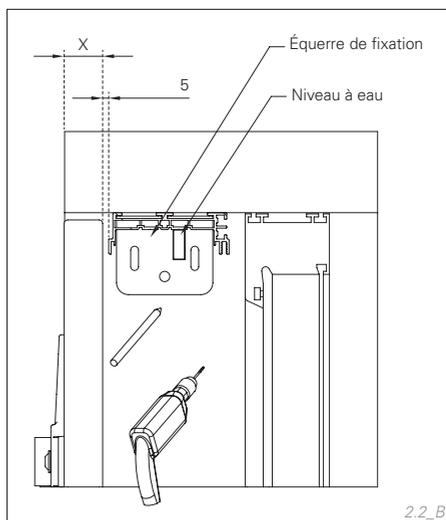


Dans le cas de vantaux en plusieurs parties (schémas 2L/2R, 3L/3R, 4)

- Pour le couplage de battant en plusieurs parties, introduire l'entretoise dans le boîtier du moteur !



- Positionner le profilé de montage avec les équerres de fixation latérales (cote X + 5 mm) et l'aligner à la verticale et à l'horizontale à l'aide d'un niveau à eau, percer et fixer.

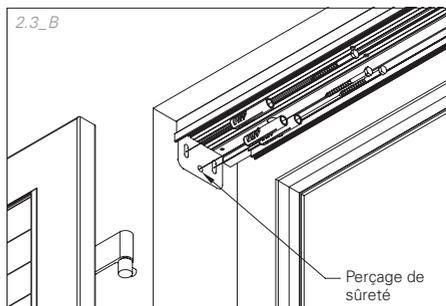


X = épaisseur de battant dans l'embrasure

⚠ ATTENTION

Risque de dommages matériels en cas de glissement du moteur suite à une fixation insuffisante

- Utiliser le trou de sécurité !



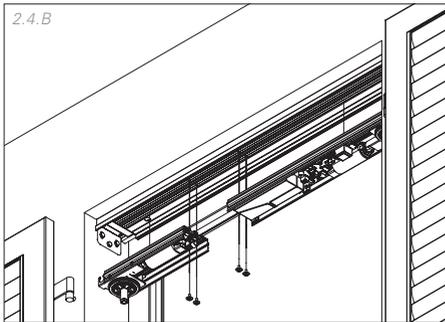
VARIANTE C

Pose sur appui de la fenêtre

- Accrocher les modules de moteur dans le profil de montage et les fixer avec les vis de moteur.

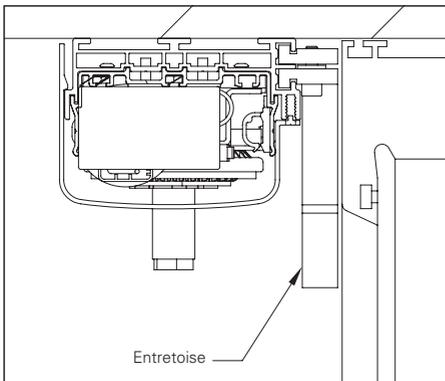
REMARQUE

Ne pas serrer les vis de moteur trop fortement !

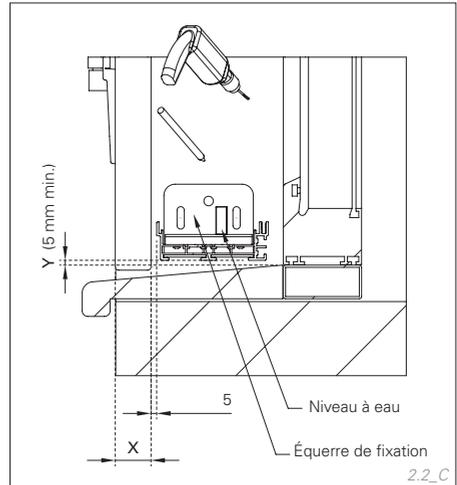


Dans le cas de vantaux en plusieurs parties (schémas 2L/2R, 3L/3R, 4)

- Pour le couplage de battant en plusieurs parties, introduire l'entretoise dans le boîtier du moteur !



- Positionner le profilé de montage avec les équerres de fixation latérales en dessous de l'appui de fenêtre (cote X + 5 mm) et l'aligner à la verticale et à l'horizontale à l'aide d'un niveau à eau, percer et fixer.



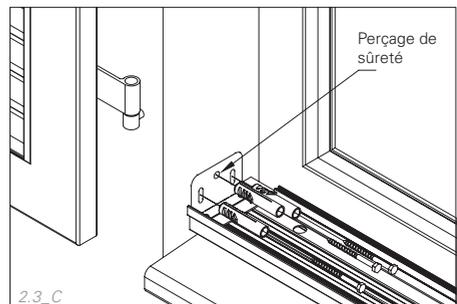
X = épaisseur de battant dans le tableau

Y = jeu (bord supérieur de l'appui de fenêtre par rapport au bord inférieur du profil de montage), min. 5 mm

⚠ ATTENTION

Risque de dommages matériels en cas de glissement du moteur suite à une fixation insuffisante

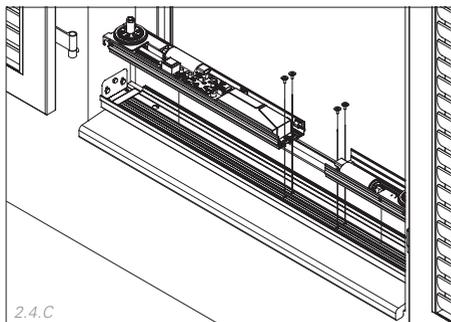
- Utiliser le trou de sécurité !



- ▶ Accrocher les modules de moteur dans le profil de montage et les fixer avec les vis de moteur.

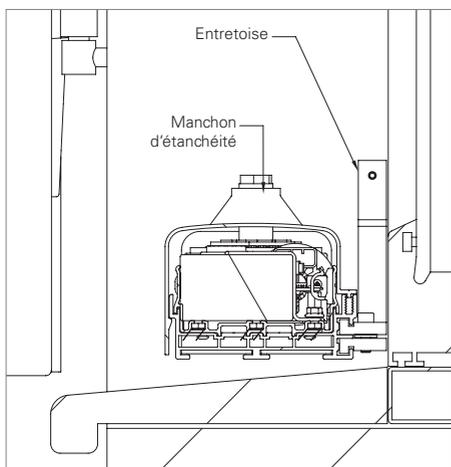
REMARQUE

Ne pas serrer les vis de moteur trop fortement !



Dans le cas de vantaux en plusieurs parties (schémas 2L/2R, 3L/3R, 4)

- ▶ Pour le couplage de battant en plusieurs parties, introduire l'entretoise dans le boîtier du moteur !



Mise en place du passe-câble

⚠ AVERTISSEMENT

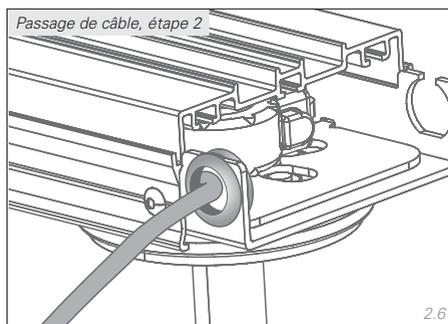
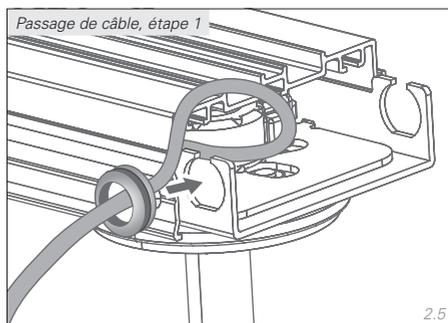
Risque de choc électrique (230 V) en cas de câble endommagé

- ▶ Utiliser le passe-câble pour garantir la sécurité et l'intégrité du câble !

⚠ ATTENTION

Risque d'écrasement ou de dommages matériels suite à une pose du câble incorrecte

- ▶ Monter le module électromécanique à côté de l'entrée de l'alimentation électrique. Le câble d'alimentation doit obligatoirement ressortir du produit du côté de la fenêtre !
- ▶ Ne pas couper le câble d'alimentation dans la zone entre le moteur et le repère rouge du câble !



Câblage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique (230 V) en cas de câble endommagé

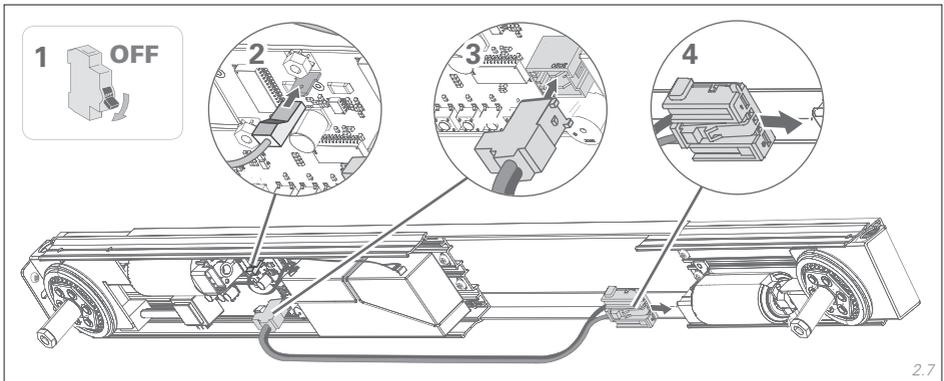
- ▶ Protéger le câble d'alimentation de tout contact avec les volets battants en mouvement !

REMARQUE

Perturbation de l'antenne et de la portée radio

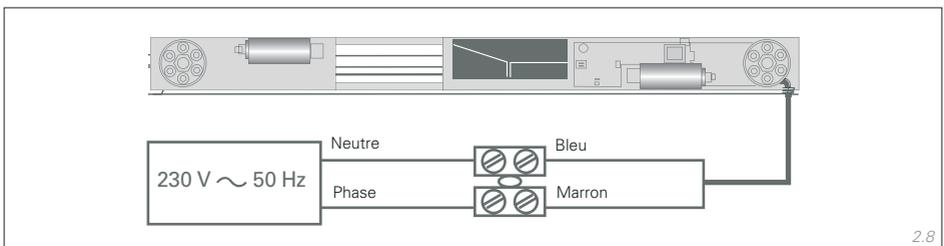
- ▶ Ne pas modifier le cheminement du câble à l'intérieur du produit !
- ▶ Ne pas couper le câble à l'intérieur du produit !

- ▶ **1** : Couper l'alimentation électrique
- ▶ **2** : Raccorder le fil rouge de la pile à la cosse du câble (*pile +*) de la platine, le moteur de volet battant VOLETRONIC émet un *signal sonore*.
- ▶ **3** : Raccorder le câble du moteur à la fiche du module électromécanique.
- ▶ **4** : Raccorder le câble du moteur à la fiche du module mécanique.
- ▶ Fixer le câble avec les deux colliers de fixation.



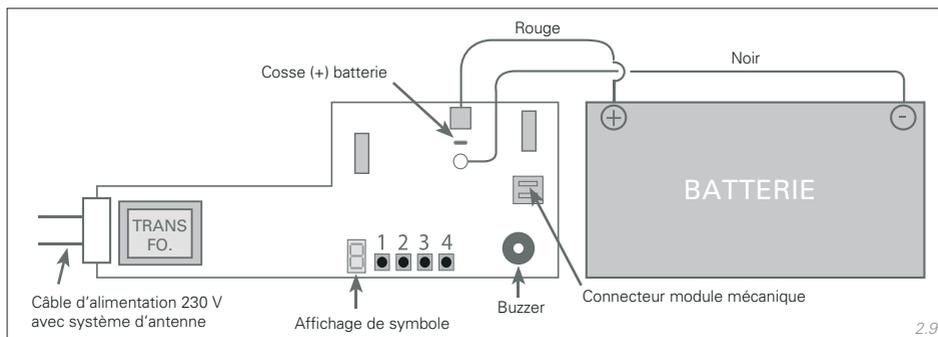
2.7

- ▶ Raccorder le moteur de la manière suivante



2.8

Vérification du câblage



- Mettre sous tension électrique.

Affichage de symbole

Affichage	Symbole	Explication
H		Show room mode (activé/désactivé en appuyant simultanément sur les quatre touches ; pour le fonctionnement direct des moteurs avec un bloc secteur)
O		Ouvrir
F		Fermer
3 niveaux de batterie affichés par un trait horizontal bas/milieu/haut (après un chargement de 24 h, le trait doit être en haut, si ce n'est pas le cas, la batterie est défectueuse ; lorsque le trait est en « bas », seulement quelques mouvements sont encore possibles.)		
-		Trait en bas : batterie faible ou déchargée, seulement quelques mouvements sont encore possibles
-		Trait au milieu : batterie à demi-chargée
-		Trait en haut : batterie entièrement chargée

Mettre l'émetteur mural radio en service et effectuer son apprentissage

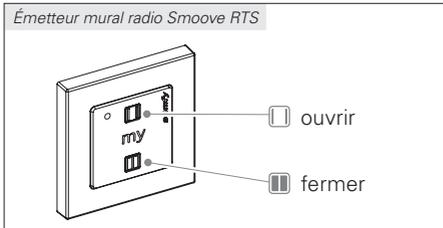
REMARQUE SUR LA BATTERIE

La batterie est fournie à la livraison entièrement chargée et programmable.

Le moteur ne réagit pas / Impossible de programmer le moteur pour volet battant:

La batterie peut s'être déchargée suite à un entreposage prolongé.

- Raccorder la motorisation de volet battant VOLETRONIC à l'alimentation électrique avant la mise en service électrique jusqu'à ce que la batterie ait atteint une charge de base suffisante.



⚠ ATTENTION

- Ne pas appuyer la paume de la main sur le côté sensible de l'émetteur mural radio, ceci risquerait de déclencher des instructions de manière intempestive.

REMARQUE

Si le VOLETRONIC émet un *signal sonore* lors de la mise en marche, vérifiez le raccordement de la pile.

Le fonctionnement sur pile n'est pas possible pendant les 20 premiers actionnements.

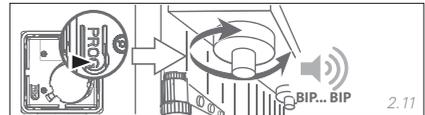
- Mettre sous tension à l'aide du câble d'alimentation électrique avant chaque actionnement.



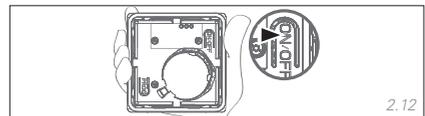
- Maintenir appuyée la touche 4 ■ de la platine du VOLETRONIC jusqu'à ce qu'un *signal sonore* retentisse ; l'axe du vantail avec la moulure de recouvrement confirme par un mouvement de rotation.



- Appuyer brièvement sur la touche PROG de l'émetteur mural radio, l'axe du vantail avec la moulure de recouvrement confirme par un mouvement de rotation et le VOLETRONIC émet deux *signaux sonores* ; l'apprentissage de l'émetteur mural radio dans le VOLETRONIC est maintenant terminé.

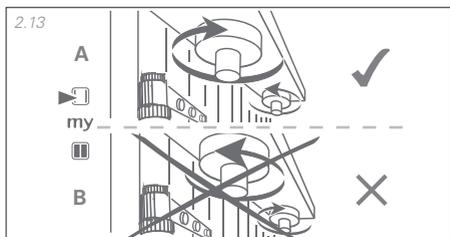


- Appuyer sur la touche ON/OFF pour allumer ou éteindre l'émetteur mural radio.



Réglage du sens de rotation

- ▶ Appuyer sur la touche  de l'émetteur mural radio jusqu'à ce que les deux axes tournent :



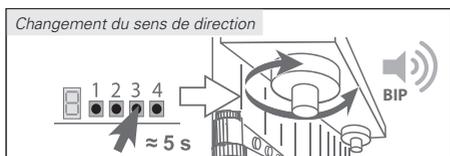
A Le sens de rotation est **correct** si le mouvement rotatif des axes correspond à la *direction d'ouverture*.

B Le sens de rotation est **incorrect** si le mouvement rotatif des axes correspond à la *direction de fermeture*.

- ▶ Changer le sens de direction

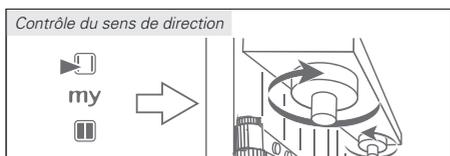
Changement du sens de direction

- ▶ Appuyer sur la touche 3  de la *platine du moteur*, un axe confirme par un mouvement bref d'ouverture et de fermeture et un *signal sonore*, le sens de direction a été changé.



Contrôle du sens de direction

- ▶ Appuyer sur la touche  pour contrôler le sens de direction.



Pose du cache

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique (230 V) en cas de câble endommagé

- ▶ Positionner l'évidement du cache du côté avec le câble d'alimentation !
- ▶ Protéger le câble d'alimentation de tout écrasement par le cache du boîtier du moteur !

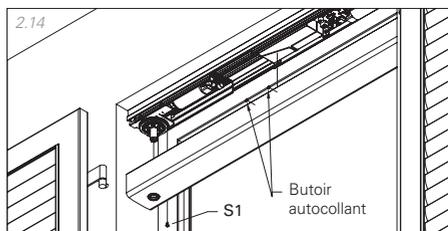
- ▶ Maintenir le cache le plus parallèle possible et l'encliqueter de manière ferme.

- ▶ Fixer le cache à gauche et à droite du boîtier de moteur avec les vis **S1**.

Moteur longueur supérieure à 1500 mm :

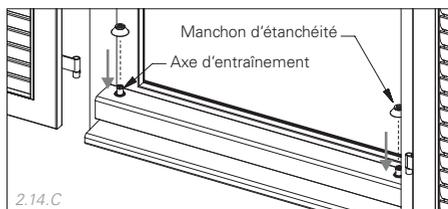
Fixer le cache en plus au milieu avec une troisième vis **S1** au boîtier du moteur !

- ▶ Poser le butoir autocollant



VARIANTE C

- ▶ Placer les manchons d'étanchéité à gauche et à droite sur l'axe d'entraînement et les enfoncer vers le bas sur la joue d'auvent.

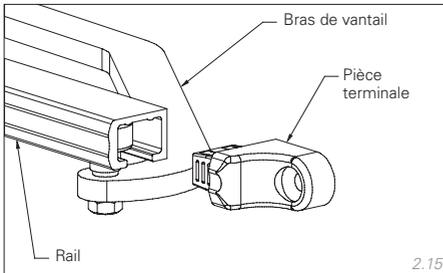


Mise en place des bras de vantail avec les rails d'entraînement sur le moteur

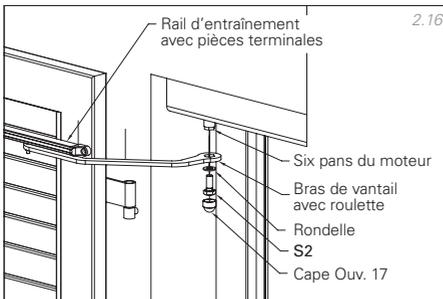
REMARQUES

Vérifiez s'il s'agit d'un vantail droit ou gauche.
La roulette du bras de vantail doit se trouver au centre du rail d'entraînement lors de la pose.
Les joints du rail d'entraînement doivent être tournés vers le bas lors de la pose.

- Insérer le bras de vantail dans le rail d'entraînement et emboîter les pièces terminales sur le rail d'entraînement.



- Placer le bras de vantail sur le six pans du moteur et le fixer avec la vis **S2** autobloquante fournie.
- Utilisez les rondelles fournies.
- Placer la cape sur la vis **S2**



Pose des rails d'entraînement sur le vantail

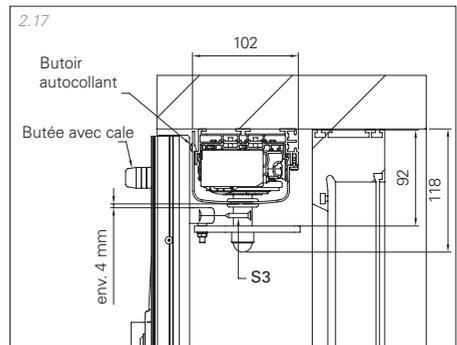
REMARQUES

En cas de montage dans la feuillure ou en applique, veiller impérativement à l'écart avec le bord des rails d'entraînement !

Pour les modèles avec des lamelles en saillie, utilisez les **6220 Cales pour pièce terminale de moteur de volet battant** avec les vis **S4** correspondantes.

En cas de volets battants en bois, lors du choix des vis dont l'installateur est le seul responsable, il faut veiller à ce que les guidages coulisants ne puissent pas être arrachés.

- Centrer le rail d'entraînement dans la largeur du vantail et l'aligner à l'horizontale à l'aide d'un niveau à eau.
- Repérer les trous de fixation, les percer avec un foret de $\varnothing 4,2$ mm et fixer avec les vis **S3** fournies.



- Monter les butoirs de battants.

INFO

Les butoirs peuvent être montés au choix sur la face extérieure des battants, dans l'angle extérieur du haut, ou sur la façade.

Réglage de la force de fermeture

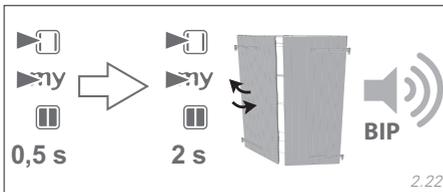
REMARQUES

D'usine, la motorisation VOLETRONIC 230 V est réglée sur le niveau 2 de la force de fermeture.

Si besoin est (p. ex. lorsque le poids est accru du fait de grands battants multiples), il est possible d'augmenter le niveau de la force de fermeture :

- ▶ Ouvrez à moitié le battant.
- ▶ Appuyez en même temps les touches  et  sur la télécommande brièvement dans un premier temps, puis aussitôt après une seconde fois jusqu'à ce que le battant à action avancée confirme l'action par un mouvement bref d'ouverture et de fermeture.

Le VOLETRONIC 230 V émet *un signal sonore* et passe au *mode de programmation* pour 10 secondes.



- ▶ Adaptez le niveau de la force de fermeture. Augmenter la force de fermeture avec la touche  et la diminuer avec la touche .

Niveau	Sons	Suite de sons
1 (min.)	1 × 2	  [] etc..
2	2 × 2	    [] etc..
3	3 × 2	      [] etc..
4 (max.)	4 × 2	        [] etc..

- ▶ Appuyer sur la touche  jusqu'à ce que le battant à action avancée confirme l'action par un mouvement bref d'ouverture et de fermeture.

Le nouveau niveau de la force de fermeture est enregistrée, le VOLETRONIC 230 V émet *deux signaux sonores*.

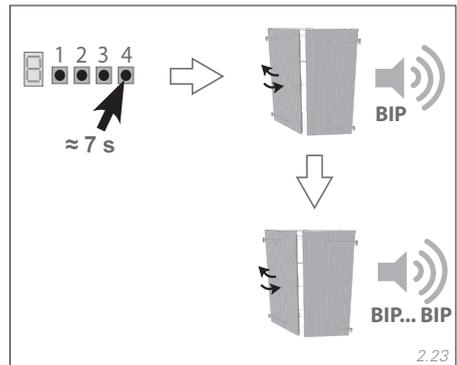
Rétablissement du réglage d'usine

REMARQUES

Lorsque le réglage d'usine est rétabli, la modification des réglages du battant à action avancée, toutes les télécommandes ainsi que l'apprentissage des capteurs et de la position préférentielle sont effacés, le buzzer est désactivé.

- ▶ Maintenir appuyée la touche 4 de la platine du VOLETRONIC.

Le battant à action avancée confirme l'action par un mouvement bref d'ouverture et de fermeture et émet *un signal sonore* suivi peu après d'un second mouvement d'ouverture et de fermeture et *deux signaux sonores*.



Après le second mouvement bref d'ouverture et de fermeture, le réglage d'usine est de nouveau activé.

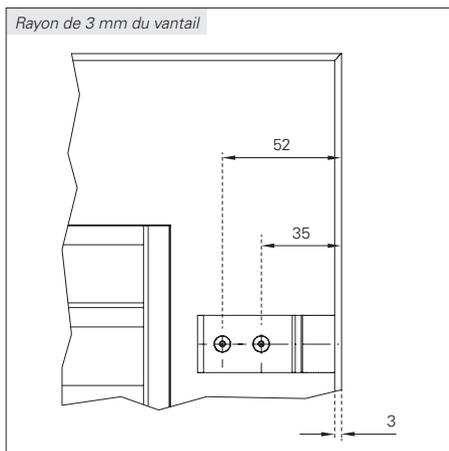
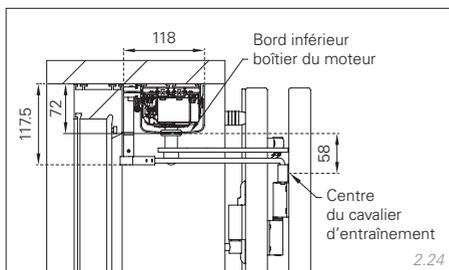
Raccourcissement et pose des tiges d'accouplement

Dans le cas de vantaux en plusieurs parties (schémas 2L/2R, 3L/3R, 4)

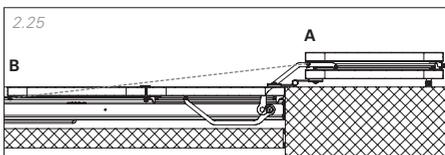
REMARQUES

En cas de montage dans la feuillure ou en applique, veiller impérativement à l'écart avec le bord du cavalier d'entraînement !

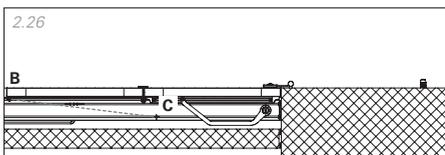
- ▶ Monter le cavalier d'entraînement avec les rivets N1.



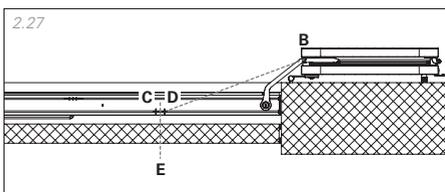
- ▶ Fermer le volet double et marquer le point de rotation du cavalier d'entraînement **B**. Ensuite, ouvrir le volet double et mesurer la course de **A** à **B**.



- ▶ Ensuite, fermer le volet double et diviser en deux la course mesurée (de **A** à **B**). Tracer la course divisée par deux sur le boîtier du moteur **C** comme sur le dessin.



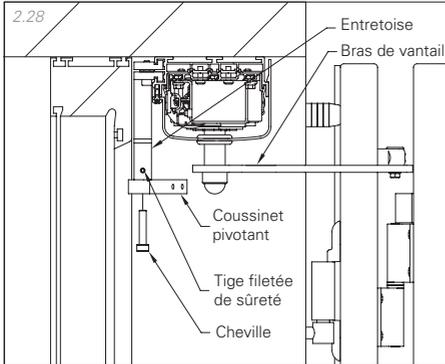
- ▶ Rouvrir le volet double et, comme indiqué sur le schéma, tracer encore une fois la course divisée par deux (**A** vers **B**) sur le boîtier du moteur **D**. Le point de rotation **E** de la tige d'accouplement se trouve entre les deux points **C** et **D**.



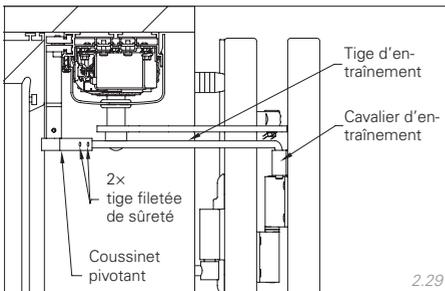
Arrêt de pente

(en cas d'utilisation de pentures express)

- Relier le coussinet pivotant dans l'entretoise avec des chevilles et bloquer avec une tige filetée de sûreté.



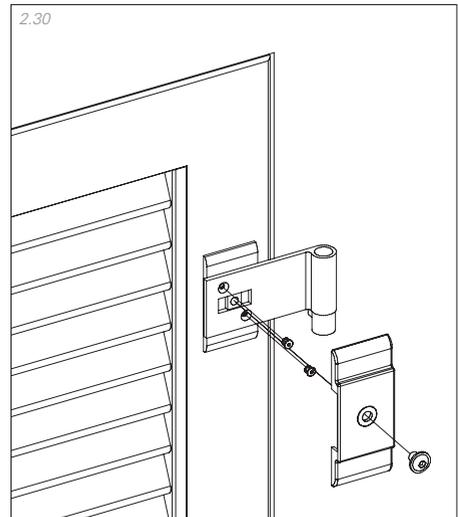
- Raccourcir la tige d'accouplement
- Accrocher la tige d'entraînement au cavalier d'entraînement, enfiler le coussinet pivotant et la bloquer dans le coussinet de blocage avec deux tiges filetées de sûreté.



REMARQUES

Les pentures express utilisées doivent être sécurisées après le montage du moteur de volet battant VOLETRONIC de la manière suivante pour empêcher qu'elles ne se décalent :

- Fermer le volet, l'aligner et le stabiliser dans l'embrasure avec des cales de bois.
- Retirer la contre-penture.
- Tracer les trous de rivets, percer et noyer.
- Poser les rivets de niveau et reposer la contre-penture.



3 Système de commande

Ouverture et fermeture

- ▶ Appuyer sur la touche .

Le volet battant s'ouvre et s'arrête automatiquement lorsqu'il atteint les butées.

- ▶ Appuyer sur la touche .

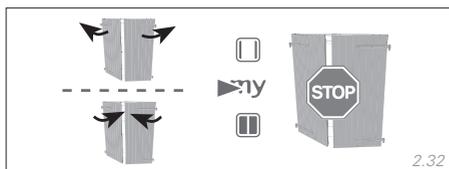
Le volet battant se ferme complètement.



Fonction d'arrêt

- ▶ Appuyer sur la touche  lorsque le volet battant est en mouvement.

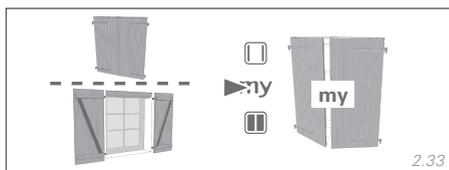
Le volet battant s'arrête automatiquement.



Position préférée

- ▶ Appuyer sur la touche .

Le volet battant se déplace vers sa position préférée.



Apprentissage de la position préférée

REMARQUES

La motorisation de volet battant VOLETRONIC peut apprendre une position intermédiaire, appelée *position préférée*, qui ne correspond pas aux positions *ouverte* et *fermée*.

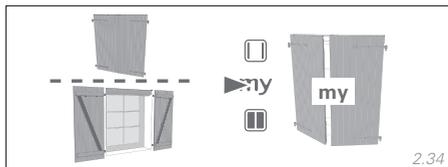
EHRET conseille de choisir une position avec une surface de prise de vent la plus petite possible, p. ex. une position où les volets battants sont entr'ouverts.

- ▶ Faire avancer le battant à action avancée dans la position souhaitée.

- ▶ Appuyer sur la touche  pendant 5 sec.

Le VOLETRONIC ferme le battant complètement et le déplace ensuite dans le sens opposé vers la *position préférée* apprise.

Pendant le mouvement, le VOLETRONIC émet des *signaux sonores*. Le produit ne peut pas être arrêté à l'aide d'une télécommande pendant ce mouvement, la détection d'obstacle est toutefois active.



Modifier/supprimer la position préférée

REMARQUES

La modification ou la suppression de la *position préférée* sont expliquées dans la notice d'utilisation de la télécommande RTS adéquate.

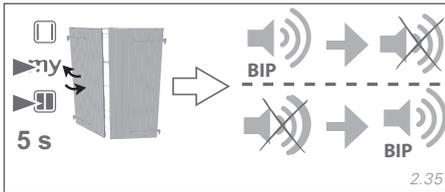
- ▶ Lisez la [Notice d'installation et d'utilisation de la télécommande](#).

Signalisation du mouvement (fonction buzzer)

REMARQUES

EHRET conseille d'activer la fonction buzzer afin de signaler les mouvements du volet battant (p. ex. dans le cas d'un volet battant au rez-de-chaussée) pour éviter des accidents.

- Maintenez les touches  et  appuyées jusqu'à ce que le battant à action avancée, confirme l'action par un mouvement bref d'ouverture et de fermeture.
- A** Le buzzer est **activé** si le VOLETRONIC émet *un signal sonore*.
- B** Le buzzer est **désactivé** si le VOLETRONIC n'émet *aucun signal sonore*.



Détection des obstacles et protection anti-gel

REMARQUES

La détection automatique des obstacles protège le VOLETRONIC des dommages et évite des accidents.

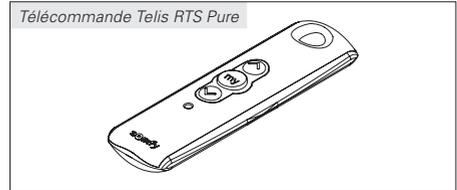
Le volet battant est immédiatement arrêté dès qu'il bute sur un obstacle lorsqu'il s'ouvre ou se ferme.

La protection anti-gel (blocage en cas de gel) fonctionne comme la détection des obstacles: dès que la motorisation constate une résistance, elle est automatiquement arrêtée.

Télécommande RTS (option)

REMARQUES

En option, le moteur de volet battant EHRET VOLETRONIC 230 V peut être commandé par radio avec une télécommande à 1, 5 ou 16 canaux Telis RTS Pure.



- 6341 Télécommande monocanal RTS
- 6342 Télécommande à 5 canaux RTS
- 6343 Télécommande à 16 canaux RTS

Le manuel d'utilisation de la télécommande respective est fourni avec le produit correspondant.

- Lisez la  [Notice d'installation et d'utilisation de la télécommande](#).

4 Entretien

Ajout/suppression de télécommandes RTS

REMARQUES

Notez que pour ajouter ou supprimer une télécommande RTS, il faut retirer le cache de la motorisation et que les étapes de la mise en service devront être répétées.

L'ajout ou la suppression de télécommandes RTS sont expliquées dans la notice d'utilisation de la télécommande RTS adéquate.

- Lisez la [Notice d'installation et d'utilisation de la télécommande](#).

Changement de batterie

⚠ ATTENTION

Risque d'explosion en cas d'utilisation d'un type de batterie erroné

- Utilisez uniquement les batteries adéquates pour la motorisation de volet battant **6306 Batterie de rechange YSLO 12 V.**

REMARQUES

Recyclez les batteries usées ou défectueuses en adéquation avec la réglementation en vigueur dans le commerce ou les centres de recyclage des déchets communaux. Ne les jetez pas avec les déchets domestiques.

- Changez la batterie en suivant les instructions contenues dans la [Notice de dépannage Yslo Battery](#) fournie avec la **6306 Batterie de rechange YSLO 12 V.**

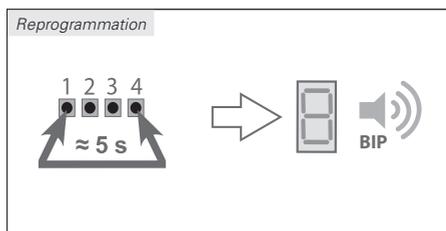
Reprogrammation d'un entraînement d'un côté sur des deux côtés

REMARQUES

La motorisation de volet battant VOLETRONIC de EHRET est programmée à la livraison sur la base du schéma de pose, pour un côté (1L/1R, 2L/2R) ou pour deux (2, 3L/3R, 4).

La fonctionnalité de la motorisation peut être reprogrammée, p. ex. en cas de ré-équipement, de la manière suivante pour un entraînement d'un côté ou des deux côtés et inversement.

- Appuyez simultanément sur les touche 1  et touche 4  de la platine du Voletronic endant 5 secondes jusqu'à ce qu'un *signal sonore* soit émis.



Conseils et recommandations

Problème	Causes possibles	Remèdes
Le moteur est raccordé à l'alimentation électrique (230 V) mais ne fonctionne pas.	La batterie (12 V) n'est pas raccordée.	Raccordez la batterie.
	La charge de la batterie est faible.	Veillez à établir l'alimentation électrique par un câble d'alimentation afin de charger la batterie (24 h min.).
Pendant le mouvement, le moteur émet des signaux sonores.	L'alimentation électrique (230 V) est tombée en panne après les 20 premiers actionnements.	Contrôlez l'alimentation électrique (230 V).
	Le buzzer a été activé pour tous les mouvements.	Désactivez le buzzer, cf. le  chapitre « Signalisation du mouvement ».
L'ouverture des volets est activée et arrêtée aussitôt après.	La priorité des vantaux est mal réglée.	Inversez la priorité des vantaux.
	L'ouverture est bloquée par le verrou.	Ouvrez le verrou.
	La charge de la batterie (12 V) est faible.	Établissez l'alimentation électrique par un câble d'alimentation afin de charger la batterie.
	Les volets sont pris par le gel.	Ôtez prudemment tous les obstacles.
L'ouverture des volets (p. ex. schéma 2) est activée mais seulement un vantail s'ouvre.	Le câblage vers le module mécanique n'est pas réalisé.	Raccordez le module mécanique à la platine, cf. le  chapitre « Câblage ».
	La commande n'est réglée que sur le mode à un vantail.	Changez la programmation sur la commande sur le mode à deux vantaux.
L'ouverture des volets est activée. Ils se ferment peu de temps après en émettant un signal sonore.	Le moteur constate une résistance dans une fonction de sécurité et remet les volets dans leur position initiale.	Retirez tous les obstacles.
	L'ouverture à 180° n'est pas garantie.	Veillez contacter les techniciens de service afin de réduire l'ouverture à 180°.
L'ouverture des volets (p. ex. schéma 2) est activée mais seulement un vantail s'ouvre.	Le câblage vers le module mécanique n'est pas réalisé.	Raccordez le module mécanique à la platine, cf. le  chapitre « Câblage ».
	La commande n'est réglée que sur le mode à un vantail.	Changez la programmation sur la commande sur le mode à deux vantaux.
Les touches pour ouverture et fermeture sont inversées sur l'émetteur radio.	Le sens de rotation n'est pas réglé.	Retirez les bras de vantail et enlevez le cache du boîtier du moteur. Répétez les étapes sous « Contrôle et réglage du sens de rotation ».
L'émetteur radio ne fonctionne pas.	La batterie (12 V) du moteur n'a pas été chargée.	Raccordez la cosse rouge du câble de la batterie.
	La pile de l'émetteur radio est déchargée.	Changez la pile de l'émetteur radio. Rapportez la pile usée à un point de recyclage.
	L'apprentissage de l'émetteur radio n'a pas eu lieu.	Se reporter au chapitre  « Mise en service ».
Le rail de guidage plie sous la force du bras.	La force de fermeture n'est pas réglée.	Réglez la force de fermeture, cf. le  chapitre « Réglage de la force de fermeture ».
Les volets cognent contre le mur.	Il n'y a pas d'amortisseur derrière les volets.	Montez les butées prévues à cet effet.

EHRET GmbH

Volets en aluminium

Bahnhofstrasse 14 - 18

D- 77972 Mahlberg

Tél. + 49(0) 78 22/439-0

Fax + 49(0) 78 22/439- 116

www.ehret.com